



marca da bollo  
Stempelmarke  
€14.62

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Protocollo/Protokoll |
|--|----------------------|

Vadena/Pfatten,  
il/den \_\_\_\_\_

**Pratica/Bauakt  
Nr.**

Il tecnico incaricato  
Der Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

AL COMUNE DI VADENA  
UFFICIO TECNICO

AN DIE GEMEINDE PFATTEN  
TECHNISCHES AMT

**Richiesta CERTIFICATO DI  
ABITABILITA' / AGIBILITA'**

**Gesuch um DIE AUSSTELLUNG DER  
BEWOHNBARKEITS- / BENUTZBARKEITS-  
ERKLÄRUNG**

|   |  |  |                          |
|---|--|--|--------------------------|
| IL/LA SOTTOSCRITTO/A DER/DIE UNTERFERTIGTE<br>COGNOME NOME / VORNAME NAME |  | COD.FISCALE/STEUERNR.                                    |                          |
| RESIDENTE A / WOHNHAFT IN   | CAP/PLZ  | VIA-P.ZZA / STR.-PLATZ                                   | NR.                      |
| in qualità di/ in seiner/ihrer Eigenschaft als                            |  |  |                          |
| proprietario /<br>Eigentümer  | legale rappresentante /<br>Rechtlicher Verwalter | amministratore<br>condominiale/<br>Kondominiumsverwalter | altro / Anderes<br>..... |
| <b>TEL.</b>   | <b>CELL.</b>                                     | E-MAIL   |                          |

|   |  |  |                          |
|---|--|--|--------------------------|
| IL/LA SOTTOSCRITTO/A DER/DIE UNTERFERTIGTE<br>COGNOME NOME / VORNAME NAME |  | COD.FISCALE/STEUERNR.                                    |                          |
| RESIDENTE A / WOHNHAFT IN   | CAP/PLZ  | VIA-P.ZZA / STR.-PLATZ                                   | NR.                      |
| in qualità di/ in seiner/ihrer Eigenschaft als                            |  |  |                          |
| proprietario /<br>Eigentümer  | legale rappresentante /<br>Rechtlicher Verwalter | amministratore<br>condominiale/<br>Kondominiumsverwalter | altro / Anderes<br>..... |
| <b>TEL.</b>   | <b>CELL.</b>                                     | E-MAIL   |                          |

|   |  |  |                          |
|---|--|--|--------------------------|
| IL/LA SOTTOSCRITTO/A DER/DIE UNTERFERTIGTE<br>COGNOME NOME / VORNAME NAME |  | COD.FISCALE/STEUERNR.                                    |                          |
| RESIDENTE A / WOHNHAFT IN   | CAP/PLZ  | VIA-P.ZZA / STR.-PLATZ                                   | NR.                      |
| in qualità di/ in seiner/ihrer Eigenschaft als                            |  |  |                          |
| proprietario /<br>Eigentümer  | legale rappresentante /<br>Rechtlicher Verwalter | amministratore<br>condominiale/<br>Kondominiumsverwalter | altro / Anderes<br>..... |
| <b>TEL.</b>   | <b>CELL.</b>                                     | E-MAIL   |                          |



|  |         |                     |     |                     |
|--|---------|---------------------|-----|---------------------|
| <b>DENOMINAZIONE ENTE/SOCIETA'/CONDOMINIO – BEZEICHNUNG DER KÖRPERSCHAFT/DER GESELLSCHAFT/DES KONDOMINIUMS</b> |         |                     |     |                     |
| SEDE LEGALE/RECHTLICHER<br>SITZ  | CAP/PLZ | VIA-P.ZZA/STR.PLATZ | NR. | PARTITA IVA/MWSTNR. |
| TEL.   | FAX     | E-MAIL              |     |                     |

**CHIEDE**

**ERSUCHT**

il rilascio del **certificato di abitabilità/agibilità** per  
 .....  
 .....

Um die Ausstellung der **Bewohnbarkeitserklärung –  
 Benutzbarkeitserklärung** für  
 .....  
 .....

Ubicato a Vadena

gelegen in Pfatten

|            | C.C./K.G. | P.M./M.A. | SUB/BAUH. | UBICAZIONE/STANDORT<br>via-p.zza/str.-platz | nr. |
|------------|-----------|-----------|-----------|---|-----|
| P.F./G.P.  |           |           |           |   |     |
| P.ED./B.P. |           |           |           |   |     |

**TIPO DI PROVVEDIMENTO / MASSNAHME**

**NR.**

**DATA/DATUM**

|                          |  |  |  |
|--------------------------|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> | CONCESSIONE EDILIZIA/BAUKONZESSION           |  |  |
| <input type="checkbox"/> | CONDONO EDILIZIO/NACHTRÄGLICHENBAUKONZESSION |  |  |
| <input type="checkbox"/> | DENUNCIA INIZIO ATTIVITÀ                     |  |  |
| <input type="checkbox"/> | ALTRO/ANDERES                                |  |  |

I dati da Lei forniti sono necessari a questa Amministrazione per l' erogazione della prestazione da Lei richiesta. La mancata o l'incompleta indicazione dei dati può comportare la mancata fornitura della prestazione oppure una prestazione diversa da quella richiesta. I dati da Lei forniti saranno trattati nel pieno rispetto delle disposizioni contenute nel Decreto Legislat. N. 196 del 30.06.2003 (T.U. in materia di protezione dei dati personali e successive modificazioni e integrazioni) e potranno essere comunicati solo ad altri enti pubblici coinvolti a vario titolo nell' erogazione della prestazione richiesta.

Die von Ihnen abgegebenen Daten sind für diese Verwaltung notwendig, um die von Ihnen gewünschte Leistung zu erfüllen. Die fehlende oder unvollständige Angabe der Daten kann zur Nichterfüllung der Leistung führen oder eine von der beantragen abweichende Leistung zu Folge haben. Die von Ihnen vorgelegten Daten werden unter Berücksichtigung der Bestimmungen laut Legislativdekret N. 196 vom 30.06.2003 (Einheitstext auf dem Gebiet des Schutzes der personenbezogenen Daten in geltender Fassung) behandelt und dürfen nur an andere öffentliche Körperschaften weitergegeben werden, die in irgendeiner Weise an der Durchführung der angeforderten Leistung beteiligt sind.

**IL TITOLARE DELLA CONCESSIONE**

.....

**IL TITOLARE DELLA CONCESSIONE**

.....

**DER INHABER DER KONZESSION**

.....

**DER INHABER DER KONZESSION**

.....



**DOCUMENTI DA PRODURRE A CORREDO DELLE PRESENTE RICHIESTA:**

- Marca da bollo a corso legale da applicare sulla richiesta del certificato.
- Pagamento di Euro 25.- per diritti di segreteria IBAN – IT 27 N 08114 89120 000303009203
- Decreto Tavolare relativo all'annotazione dell'atto unilaterale d'obbligo.
- Fidejussione a garanzia dell'annotazione dell'atto unilaterale d'obbligo.
- Certificato di collaudo statico vistato dall'Ufficio Cementi Armati della Provincia Autonoma di Bolzano.
- Dichiarazione attestante l'idoneità statica delle strutture.
- Dichiarazione con la quale si dichiara che l'intervento non ha comportato modifiche strutturali.
- Dichiarazione con la quale si dichiara che le modifiche non hanno influenzato le parti in cemento armato;
  
- Dichiarazione del direttore dei lavori attestante sotto la propria responsabilità la conformità rispetto al progetto approvato, l'avvenuta prosciugatura dei muri e la salubrità degli ambienti, l'avvenuto smaltimento, secondo la normativa vigente, del materiale da demolizione risultante.
- Dichiarazione di fine lavori: Si rammenta a tale scopo che ai sensi del 3° comma dell'art. 86 della L.P. 11.08.1997 nr. 13, l'approvazione delle eventuali varianti in corso d'opera deve essere richiesta prima della dichiarazione di ultimazione dei lavori.
  
- Verbale di collaudo dell'allacciamento alla canalizzazione comunale delle acque nere e/o collaudo dell'impianto di smaltimento statico
- Dichiarazione di conformità relativa all'isolamento termico dell'edificio.
- Copia della dichiarazione relativa all'iscrizione al N.C.E.U. con le relative planimetrie.
  
- Per condomini: suddivisione dell'edificio in porzioni materiali, tabelle millesimali e indicanti le superfici reali di ogni singola unità immobiliare.
- Per singoli alloggi: tabella indicante le superfici reali di ogni singola unità immobiliare (alloggio, cantina, soffitta, garage, ecc.).

**BARRIERE ARCHITETTONICHE**

- Dichiarazione redatta da un tecnico abilitato che accerti il rispetto del DPP. 54/09 del 09.11.2009.
  
- Dichiarazione riguardo il rispetto della Direttiva del Presidente della Giunta Provinciale del 6.7.1990 prot. n. 2881 concernente l'impiego di prodotti contenenti amianto e formaldeide (solo per edifici pubblici).

**PREVENZIONE INCENDI**

**In caso di presenza di attività soggette:**

- Progetto dell'impianto in 2 copie (se non già consegnato prima dell'inizio dei lavori)
- Verbale di collaudo in 2 copie integrato con le necessarie dichiarazioni di conformità, certificazioni ed omologazioni

**Nel caso non vi siano attività soggette:**

- Dichiarazione attestante l'assenza di attività soggette a controllo di prevenzione incendi ai sensi del D.M. del 16.02.1982

**SICUREZZA DEGLI IMPIANTI** (decreto ministeriale 37

**UNTERLAGEN, DIE DEM VORLIEGENDEN GESUCH BEIGELEGT WERDEN MÜSSEN:**

- Stempelmarke im gesetzlichen Wert.
- Bezahlung von Euro 25.- für die Sekretariatsgebühren IBAN – IT 27 N 08114 89120 000303009203
- Grundbuchsdekret betreffend die Anmerkung der einseitigen Verpflichtungs-akteserklärung.
- Bürgschaft für die Anmerkung des einseitigen Verpflichtungsaktes.
- Bescheinigung der statischen Abnahme mit dem Sichtvermerk der Stahlbetonannahmestelle der Autonomen Provinz Bozen.
- Erklärung über die statische Eignung der Strukturen.
- Erklärung dass die Abänderungen keine Eisenbetonbauteile beeinflusst haben;
  
- Eigenverantwortliche Erklärung des Bauleiters, dass der Bau gemäß genehmigtem Projekt ausgeführt wurde und dass die Mauern trocken und die Räume gesundheitlich einwandfrei sind, und dass das entstehende Abbruchmaterial gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgt wurde.
- Erklärung betreffend den Bauabschluss: Es wird daran erinnert daß im Sinne des 3. Absatzes des Art. 86 des L.G. vom 11.08.1997 Nr. 13, vor der Meldung der Beendigung der Arbeiten, zuerst die Genehmigung der eventuellen Varianten angefragt werden muß.
- Abnahmeprotokoll über den Anschluß an die Gemeindekanalisierung und/oder Abnahme der statischen Entsorgungsanlage
- Erklärung über die gerechte Ausführung der thermischen Isolierung des Gebäudes.
- Abschrift der Erklärung über die Eintragung im Gebäudekataster mit den entsprechenden Planunterlagen.
- Für Kondominien: Aufteilung des Gebäudes in materielle Anteile, Tausendsteltabellen und Tabelle mit den Flächen der einzelnen Baueinheiten.
- Für einzelne Wohnungen: Tabelle mit den Flächen der einzelnen Baueinheiten (Wohnung, Kellerraum, Dachboden, Garage, u.s.w.).

**ARCHITEKTONISCHE BARRIEREN**

- Ein beeidetes Gutachten eines befähigten Technikers, mit dem die Einhaltung vom DLH. 54/09 vom 09.11.2009. bestätigt wird.
- Erklärung über die Einhaltung des Rundschreibens des Landeshauptmannes vom 6.7.90 Prot. N. 2881 betreffend die Verwendung von asbest- und formaldehydhaltigen Produkten (nur für öffentliche Gebäude).

**BRANDVERHÜTUNG**

**Wenn überwachungspflichtige Tätigkeiten ausgeübt werden:**

- Projekt in 2-facher Ausfertigung (wenn nicht schon vor Baubeginn vorgelegt)
- Abnahmeprotokoll in 2-facher Ausfertigung (ergänzt mit den erforderlichen Konformitäts- und Homologierungs-bescheinigungen)

**Im Fall, dass keine überwachungspflichtigen Tätigkeiten ausgeübt werden:**

- Erklärung über die Nichtausübung von Tätigkeiten, die laut M.D. vom 16.02.82 der Brandschutzkontrolle unterliegen.

**SICHERHEIT DER ANLAGEN** (Ministerialdekret Nr.



del 22 gennaio 2008):

- progetto dell'elettricista
- Dichiarazione di conformità dell'installatore dell'impianto elettrico (con i prescritti allegati).
- dichiarazione di conformità dell'impianto di sollevamento e/o ascensore.
- Dichiarazione di conformità dell'impianto di messa a terra.
- Dichiarazione di conformità relativo all'impianto ed ai dispositivi di protezione delle scariche atmosferiche.
- Dichiarazione che non sono state apportate modifiche all'impianto elettrico.

**IMPIANTO TERMICO CON POTENZIALITÀ SUPERIORE A 35 KW:**

- Progetto dell'impianto in 2 copie (se non già consegnato prima dell'inizio dei lavori di installazione)
- Verbale di collaudo in 2 copie integrato con le necessarie dichiarazioni di conformità dell'elettricista, dell'idraulico, dello spazzacamino etc.
- Dichiarazione di allacciamento all'impianto di riscaldamento esistente.

**IMPIANTO TERMICO CON POTENZIALITÀ INFERIORE A 35 KW:**

- Dichiarazione di conformità in merito alla installazione a regola d'arte per ogni singolo impianto termico, ai sensi dell'art. 9 della Legge 05.03.1990 nr. 46; con allegati obbligatori: 1. relazione con tipologia dei materiali utilizzati, 2. schema di impianto realizzato, 3. copia del certificato di riconoscimento dei requisiti tecnico professionale.

**IN CASO DI PRESENZA DI IMPIANTI TERMICI GIÀ ESISTENTI:**

- Dichiarazione del progettista o del direttore dei lavori di allacciamento all'impianto di riscaldamento esistente.
- Dichiarazione che non sono state apportate modifiche all'impianto di riscaldamento.

**CAMINI DI NUOVA COSTRUZIONE O RISTRUTTURATI**

- Dichiarazione d'idoneità camini, ai sensi dell'art. 14 del D.P.G.P. 17.08.1994, nr. 41.

**PER EDIFICI RESIDENZIALI NUOVI O RISTRUTTURATI PER ALMENO IL 50% DELLA SUPERFICIE CALPESTABILE**

- Copia della certificazione „Casa Clima - Klima - Haus“ emessa dall'Ufficio Aria e Rumore della Provincia Autonoma di Bolzano.

37 vom 22 Jänner 2008):

- Elektroprojekt
- Konformitätserklärung des Elektrikers (mit den vorgeschriebenen Beilagen).
- Konformitätserklärung für Personen- und Lastenaufzüge.
- Konformitätserklärung über die Erdungsanlage.
- Konformitätserklärung, betreffend die Blitzschutzanlage.
- Erklärung, dass keine Änderungen an der Elektroanlage durchgeführt wurden;

**HEIZANLAGE MIT EINER LEISTUNGSSTÄRKE ÜBER 35 KW**

- Projekt in 2-facher Ausfertigung (wenn nicht schon vor Beginn der Installationsarbeiten vorgelegt)
- Abnahmeprotokoll in 2-facher Ausfertigung ergänzt mit den vorgeschriebenen Konformitätserklärungen des Elektrikers, des Hydraulikers, des Kaminkehrers usw.
- Erklärung bezüglich dem Anschluss zur bestehenden Heizanlage.

**HEIZANLAGE MIT EINER LEISTUNGSSTÄRKE UNTER 35 KW**

- Konformitätserklärung über den fachgerechten Einbau jeder einzelnen Heizanlage, im Sinne des Art. 9 des Gesetzes Nr. 46 vom 05.03.1990; mit bindenden Anlagen: 1. Bericht mit Beschreibung der verwendeten Materialien, 2. Schema der ausgeführten Anlage, 3. Kopie der Bescheinigung über die Anerkennung der beruflich-technischen Voraussetzungen

**WENN EINE HEIZANLAGEN VORHANDEN IST:**

- Erklärung des Projektant oder Bauleiters bezüglich dem Anschluß an die bestehende Heizanlage.
- Erklärung, dass keine Änderungen an der Heizanlage durchgeführt wurden;

**NEU GEBAUTE ODER UMGEBAUTE KAMINE**

- Erklärung über die Eignung der Kamine, im Sinne des Art. 14 des D.L.H. vom 17.08.1994, Nr. 41.

**FÜR NEUE GEBÄUDE ODER GEBÄUDE WO DIE SANIERUNG MINDESTENS 50% DER NETTOFLÄCHE BETROFFEN HAT**

- Eine Kopie des Zertifikats "Klima Haus - Casa Clima" das vom Amt für Luft und Lärm der Autonomen Provinz Bozen ausgestellt wird.

EVENTUALMENTE ALTRA DOCUMENTAZIONE /EVENTUELLE ANDERE UNTERLAGEN:

---

EVENTUALI PARERI E/O COLLAUDI DEI COMPETENTI UFFICI PROVINCIALI CHE VENGONO RICHIESTI DIRETTAMENTE DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE \ EVENTUELLE GUTACHTEN U/ODER BAUABNAHMEN DER ZUSTÄNDIGEN LANDESÄMTER.

---

NOTE \ ANMERKUNGEN

---

---

---